

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 mai 2005

PROJET DE LOI

**modifiant les articles 81, 104, 569, 578, 580,
583 et 1395 du Code judiciaire**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE

PROJET DE LOI

**modifiant les articles 81, 104, 569, 578, 579,
580, 583 et 1395 du Code judiciaire**

(nouvel intitulé)

Documents précédents:

Doc 51 **1310/ (2003/2004):**

001: Projet de loi.

002 à 005 : Amendements.

006: Rapport renvoi.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 mei 2005

WETSONTWERP

**tot wijziging van de artikelen 81, 104, 569,
578, 580, 583 en 1395 van het Gerechtelijk
Wetboek**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

WETSONTWERP

**tot wijziging van de artikelen 81, 104, 569,
578, 579, 580, 583 en 1395 van het
Gerechtelijk Wetboek**

(nieuw opschrift)

Voorgaande documenten:

Doc 51 **1310/ (2003/2004):**

001: Wetsontwerp.

002 tot 005 : Amendementen.

006: Verwijzend verslag.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

CHAPITRE PREMIER

Disposition introductive

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE II

Dispositions modifiant le Code judiciaire

Art. 2

À l'article 81 du Code judiciaire, modifié par la loi du 20 décembre 2002, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots «deux chambres» sont remplacés par les mots «trois chambres»;

2° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

«L'une d'elles au moins, compétente pour les litiges portant sur la matière visée à l'article 578, 14°, est composée d'un juge au tribunal du travail.»;

3° à l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, les mots «Chacune d'elles est présidée par un juge au tribunal du travail et se compose» sont remplacés par les mots «Les autres chambres sont présidées par un juge au tribunal du travail et se composent».

Art. 3

L'article 104 du même Code, modifié par la loi du 20 décembre 2002, est complété par l'alinéa suivant:

«Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les chambres qui connaissent de l'appel d'une décision rendue sur la matière prévue à l'article 578, 14°, sont composées d'un conseiller à la Cour du travail.».

Art. 4

À l'article 569, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par les lois des 20 mai 1975, 11 avril 1989, 10 janvier 1990, 13 juin 1991, 10 août 1998, 28 février 1999, 23 mars 1999, 22 avril 1999, 1^{er} mars 2000, 27 mars 2001 et 13 février 2003 et par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, sont apportées les modifications suivantes:

HOOFDSTUK I

Inleidende bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

Bepalingen die het Gerechtelijk Wetboek wijzigen

Art. 2

In artikel 81 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij wet van 20 december 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden «twee kamers» vervangen door de woorden «drie kamers»;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd:

«Ten minste één daarvan, die bevoegd is voor de geschillen betreffende de in artikel 578, 14°, bedoelde aangelegenheden, bestaat uit een rechter in de arbeidsrechtbank.»;

3° in het tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden «Elk daarvan wordt voorgezeten door een rechter in de arbeidsrechtbank en bestaat» vervangen door de woorden «De andere kamers worden voorgezeten door een rechter in de arbeidsrechtbank en bestaan».

Art. 3

Artikel 104 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij wet van 20 december 2002, wordt aangevuld met het volgende lid:

«In afwijking van het eerste lid bestaan de kamers die kennis nemen van het hoger beroep tegen een vonnis betreffende de in artikel 578, 14°, bedoelde aangelegenheden uit een raadsheer bij het Arbeidshof.».

Art. 4

In artikel 569, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 20 mei 1975, 11 april 1989, 10 januari 1990, 13 juni 1991, 10 augustus 1998, 28 februari 1999, 23 maart 1999, 22 april 1999, 1 maart 2000, 27 maart 2001 en 13 februari 2003 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au 9°, les mots «au sens de la loi du 23 juin 1894 portant révision de la loi du 3 avril 1851 sur les sociétés mutualistes» sont insérés entre les mots «des sociétés mutualistes» et les mots «, des associations sans but lucratif»;

2° l'alinéa est complété comme suit:

«34° des demandes relatives à la révocation d'administrateurs, à la dissolution et à la liquidation d'unions nationales de mutualités, de mutualités et de sociétés mutualistes au sens de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités.».

Art. 5

À l'article 578 du même Code, modifié par la loi du 25 février 2003, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'article est complété comme suit:

«14° des demandes relatives au règlement collectif de dettes;»;

2° la disposition figurant sous le deuxième 9°, inséré par la loi du 13 février 1998, devient le 15°;

3° la disposition figurant sous le deuxième 10°, inséré par la loi du 28 janvier 2003, devient le 16°.

Art. 6 (nouveau)

L'article 579 du même Code, remplacé par la loi du 24 juin 1969 et modifié par la loi du 16 août 1971, est complété comme suit:

«5° des demandes en réparation de dommages résultant d'un fait décrit au 1°, fondées sur une police d'assurance de droit commun conclue avec l'Office national de l'emploi au profit des stagiaires en formation professionnelle.».

Art. 7 (ancien art. 6)

L'article 580, 6°, du même Code, modifié par la loi du 12 mai 1971, est complété comme suit:

«d) la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités;».

1° in het 9°, worden de woorden «in de zin van de wet van 23 juni 1894 houdende herziening van de wet van 3 april 1851 op de mutualiteitsverenigingen» ingevoegd tussen de woorden «van mutualiteitsverenigingen» en de woorden «, verenigingen zonder winstoogmerk»;

2° het lid wordt aangevuld als volgt:

«34° van de vorderingen betreffende de afzetting van bestuurders, de ontbinding en de vereffening van landsbonden van ziekenfondsen, ziekenfondsen en maatschappijen van onderlinge bijstand in de zin van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.».

Art. 5

In artikel 578 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 25 februari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het artikel wordt aangevuld als volgt:

«14° van vorderingen betreffende de collectieve schuldenregeling;»;

2° de bepaling onder het tweede 9°, ingevoegd bij de wet van 13 februari 1998, wordt een bepaling onder 15°;

3° de bepaling onder het tweede 10°, ingevoegd bij de wet van 28 januari 2003, wordt een bepaling onder 16°.

Art. 6 (nieuw)

Artikel 579 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 24 juni 1969 en gewijzigd bij de wet van 16 augustus 1971, wordt aangevuld als volgt:

«5° van de vorderingen tot vergoedingen van een door in 1° omschreven feit ontstane schade, gegrond op een verzekeringspolis naar gemeen recht, die door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt gesloten ten voordele van de stagiairs in beroepsopleiding.».

Art. 7 (vroeger art. 6)

Artikel 580, 6°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 mei 1971, wordt aangevuld als volgt:

«d) de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;».

Art. 8 (ancien art. 7)

L'article 583 du même Code, modifié par les lois des 30 juin 1971, 25 janvier 1985, 13 février 1998 et 25 janvier 1999, et par l'arrêté royal n° 443 du 14 août 1986, est complété par l'alinéa suivant:

«Le tribunal du travail connaît des contestations relatives au prononcé des amendes administratives prévues par la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités.».

Art. 9 (ancien art. 8)

Dans l'article 1395 du même Code, modifié par la loi du 5 juillet 1998, les mots «, au règlement collectif de dettes» sont supprimés.

CHAPITRE III

Entrée en vigueurArt. 10 (ancien art. 9)

Les articles 2, 3, 5, 1°, et 9 de la présente loi entrent en vigueur à une date à fixer par le Roi par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, et au plus tard le 1^{er} septembre 2007.

Par dérogation à l'article 3 du Code judiciaire, les appels des décisions prononcées par les juges des saisies valablement saisis avant l'entrée en vigueur des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, interjetés postérieurement à leur entrée en vigueur, sont portés devant les cours d'appel.

Sauf pour les causes prises en délibéré, celles qui, après l'entrée en vigueur des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, demeurent pendantes devant le juge des saisies, sont soustraites à sa compétence et inscrites d'office et sans frais au rôle général des juridictions du travail à une date à fixer par le Roi par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, au plus tôt un an après l'entrée en vigueur des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, et au plus tard le 1^{er} septembre 2008.

Art. 8 (vroeger art. 7)

Artikel 583 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971, 25 januari 1985, 13 februari 1998 en 25 januari 1999, en bij het koninklijk besluit nr. 443 van 14 augustus 1986, wordt aangevuld met het volgende lid:

«De arbeidsrechtbank neemt kennis van de geschillen inzake het opleggen van de administratieve geldboetes, waarin voorzien wordt door de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.».

Art. 9 (vroeger art. 8)

In artikel 1395 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1998, vervallen de woorden «, collectieve schuldenregeling».

HOOFDSTUK III

InwerkingtredingArt. 10 (vroeger art. 9)

De artikelen 2, 3, 5, 1°, en 9 van deze wet treden in werking op een door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad te bepalen datum, uiterlijk op 1 september 2007.

In afwijking van artikel 3 van het Gerechtelijk Wetboek worden de beroepen die na de inwerkingtreding van de in het eerste lid bedoelde bepalingen ingesteld zijn tegen beslissingen van beslagrechters bij wie de zaak op geldige wijze aanhangig is gemaakt voor de inwerkingtreding van die bepalingen, voor de hoven van beroep gebracht.

Met uitzondering van de zaken die in beraad worden genomen, worden de zaken die na de inwerkingtreding van de in het eerste lid bedoelde bepalingen hangende blijven voor de beslagrechter, aan zijn bevoegdheid onttrokken en ambtshalve en zonder kosten ingeschreven op de algemene rol van de arbeidsgerechten op een door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad te bepalen datum, ten vroegste een jaar na de inwerkingtreding van de in het eerste lid bedoelde bepalingen en uiterlijk op 1 september 2008.